

Анотація навчальної дисципліни за вибором
Інформація для студентів

Назва дисципліни	Іноземна мова спеціальності та теорія і практика перекладу за фахом (японська мова)
Викладач	Викладач кафедри східних мов та міжкультурної комунікації Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна.
Курс та семестр, у якому планується вивчення дисципліни	1 курс магістратури, 1 та 2 семестр
Факультет, студентам якого пропонується вивчення дисципліни	Міжнародних економічних відносин та туристичного бізнесу
Перелік компетентностей та відповідних результатів навчання, що забезпечує дисципліна	<p>Заплановані результати навчання: Згідно з вимогами освітньо-професійної програми студенти повинні досягти таких результатів навчання:</p> <p>Мовленнєві компетенції: Усне мовлення: вільно і граматично правильно спілкуватися японською мовою; розуміти в повсякденному житті важливу інформацію; приймати участь у розмовах та дискусіях за темами, які їм добре відомі, або за темами, якими вони цікавляться, або за повсякденними; вміти формулювати та обґрунтовувати власну думку та плани; вміти переказувати зміст історій, книг або фільмів та описувати свою реакцію на них. Крім того, метою завдань з усного мовлення є оволодіння студентами розмовною японською мовою та втілення розмовних мовних варіантів у вигляді ситуативних мовленнєвих вправ.</p> <p>Писемне мовлення: На основі отриманих знань з практичної граматики японської мови студенти повинні граматично правильно виконувати тестові та творчі завдання, робити письмовий переклад, вміти граматично правильно виражати</p>

	<p>думки у завданнях з переказу, особисті листи, які містять їх власний досвід та враження. Написання творів японською мовою повинне сприяти розвитку навичок логічно послідовного та граматично коректного викладу думок.</p> <p>Лінгвістичні компетенції: Лексична компетенція: вільно володіти широким лексичним репертуаром, що дозволяє долати важкі місця шляхом перефразування; пошуки виразів або альтернативних стратегій. Грамаітична компетенція: здійснювати постійний грамаітичний контроль мовлення, постійно підтримувати високий рівень грамаітичної правильності.</p>
Опис дисципліни	
<p>Попередні умови, необхідні для вивчення дисципліни</p> <p>Максимальна кількість студентів, які можуть одночасно навчатися</p> <p>Теми аудиторних занять та самостійної роботи</p>	<p>Немає</p> <p>Тема 1. あれから 1 年, 出会い, 楽しい科学の実験, 本田さん、ふるさとに帰る Тема 2. 古代の文化, 研究計画, 職業の選択, 祖母の思い出 Тема 3. 山川さんの恋, 科学とマジック, 愛すべきふるさと, 江戸町民の生活 Тема 4. インタビュー調査, 村上さんの過去, 心に残る言葉, 恋の結末 Тема 5. 科学と迷信, 本田さんの決断, 明治維新, 研究発表, もしもあの時</p>

	<p>Тема 1. 同窓会の写真, 子供のころの思い出, あなたはどんな性格, ベトナムへ行こう, ベトナムに行く前に, 日本の観光地</p> <p>Тема 2. フィリピンでの留學生活, フィリピン人の国民性, 帰国前の大失敗, それぞれの夢, 30年後の世界, 未来の新製品</p> <p>Тема 3. 殺人事件現場, 目撃者の証言, 3億円事件, 理想の結婚, ひとつこと言ってあげる, 国際結婚</p> <p>Тема 4. スターの健康法, アロマテラピー, あなたは知らせますか, 日本の大学, 親の立場, 子の立場, 学校へ行かない子供たち</p>
Мова викладання	Японська, українська